

des réclamations qui ont été déposées auprès de la société des chemins de fer Nationaux du Canada par l'un quelconque des entrepreneurs qui sont en train de construire le chemin de fer du Grand lac des Esclaves.—(*Avis de motion portant production de documents n° 42—M. Schreyer*)

Il est résolu,—Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre un état indiquant si l'expression d'opinion de la Cour suprême sur les droits sous-marins a été publiée en français et, dans le cas de la négative, pour quelle raison, et si l'on a étudié la possibilité de publier dans les deux langues officielles les jugements de la Cour suprême touchant le problème du partage des pouvoirs législatifs entre le gouvernement fédéral et les gouvernements des provinces et, dans le cas de la négative, pour quelle raison, et, combien de jugements de la Cour suprême, au cours des cinq dernières années, ont été rendus uniquement en anglais, uniquement en français, et dans les deux langues.—(*Avis de motion portant production de documents n° 46—M. Caouette*)

Il est résolu,—Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre copie de toute la correspondance échangée entre le premier ministre et/ou le ministre des Travaux publics et le gouvernement de la Colombie-Britannique, depuis le 3 juin 1964, au sujet de la modification ou du prolongement des ententes concernant la route Transcanadienne et portant sur les sujets mentionnés dans la lettre du 26 mai 1964 du premier ministre de la Colombie-Britannique au premier ministre du Canada.—(*Avis de motion portant production de documents n° 56—M. Barnett*)

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Sharp, appuyé par M. Laing,—Que le Bill C-208, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, soit maintenant lu une deuxième fois.

Après plus ample débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée par le vote suivant:

POUR

Messieurs

Addison,	Caron,	Forest,	Laing,
Allmand,	Cashin,	Gendron,	LaMarsh (M ¹¹⁰),
Andras,	Chatwood,	Goyer,	Langlois
Asselin	Choquette,	Granger,	(Chicoutimi),
(Richmond-Wolfe),	Chrétien,	Gray,	Laniel,
Badanai,	Clermont,	Greene,	Laverdière,
Basford,	Comtois,	Groos,	Leblanc (Laurier),
Batten,	Côté (Dorchester),	Guay,	LeBlanc (Rimouski),
Bécharde,	Côté (Longueuil),	Habel,	Leboe,
Beer,	Côté (Nicolet-	Haidasz,	Lefebvre,
Benson,	Yamaska),	Harley,	Legault,
Berger,	Crossman,	Hellyer,	Lessard,
Blouin,	Davis,	Honey,	Lind,
Boulanger,	Deachman,	Hopkins,	Loiselle,
Brown,	Drury,	Hymmen,	Macdonald
Byrne,	Dubé,	Isabelle,	(Rosedale),
Cadieux,	Duquet,	Jamieson,	MacEachen,
Cameron	Émard,	Klein,	McIlraith,
(High Park),	Éthier,	Lachance,	McLean (Charlotte),
Cantin,	Faulkner,	Lafamme,	McNulty,